

## VARNOSTNI LIST

### 1. IDENTIFIKACIJA ZMESI IN DRUŽBE/PODJETJA

#### 1.1 Identifikator izdelka:

Trgovsko ime pripravka: **TARCO® EKO EKSTRAKT**  
Koda dobavitelja: 80001

#### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe:

Namen: Visoko koncentrirano alkalno čistilo  
Sektor uporabe: SU22 Profesionalna uporaba  
Kategorija izdelka: PC35 Pranje in čiščenje  
Procesna kategorija: PROC8b Prelivanje, mešanje, polnjene v manjše embalaže  
Okoljska kategorija: ERC8b Razpršena uporaba v notranjih prostorih  
Prepovedana uporaba: Ni podatkov

#### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista:

AUSTROCHEM d.o.o.  
Puchova ulica 5, Zgornje Jarše, 1235 RADOMLJE  
Telefon, telefaks: 01 7294294, 01 7227903  
e-mail: [Austro.chem@siol.net](mailto:Austro.chem@siol.net)

#### Proizvajalec:

Tarmann Chemie Ges.m.b.H.  
Lastenstrasse 29, Postfach 325  
A-9021 KLAGENFURT  
Telefon, telefaks: ++ 43 4253/8300, ++ 43 4253/2544  
e-mail: [tarco@tarmann.at](mailto:tarco@tarmann.at)

#### 1.4 Telefonska številka za nujne primere:

V primeru zdravstvene ogroženosti se posvetovati z osebnim ali dežurnim zdravnikom, v primeru življenjske ogroženosti poklicati tel. 112, oz. za zdravnike specialiste na centralo ++43 1 406 43 43.

### 2. UGOTOVITV NEVARNOSTI

#### 2.1 Razvrstitev zmesi: Jedko za kožo, kategorija 1

Hude poškodbe oči, kategorija 1A.

#### 2.2 Elementi etikete:

H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.  
H318 Povzroča hude poškodbe oči.

P 101 Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.

P102 Hraniti zunaj dosega otrok.

P103 Pred uporabo preberite etiketo.

P260 Ne vdihavati hlapov.

P280 Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz.

P303+P361+P353 PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): Takoj odstraniti/sleči vsa

kontaminirana oblačila. Izprati kožo z vodo/prho.  
P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut.  
Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to  
lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.  
P310 Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.  
P304+P340 PRI VDIHAVANJU: Prenesti žrtev na svež zrak in jo pustiti  
počivati v položaju, ki olajša dihanje.  
P363 Kontaminirana oblačila oprati pred ponovno uporabo.  
P405 Hraniti zaklenjeno.  
P501 Odstraniti vsebino/posodo v skladu z lokalnimi predpisi.

**Posebne navedbe:** Vsebuje natrijev hidroksid in 2-aminoetanol.

**Piktogram:**



**Opozorilna beseda:** Nevarno

**PBT:** Ni podatkov.  
**vPvB:** Ni podatkov.

**2.3 Druge nevarnosti:** Ni podatkov.

### 3. SESTVA/PODATKI O SESTAVINAH

#### 3.1 Snov:-

#### 3.2 Zmes:

Vsebnost nevarnih snovi:

Ime snovi	Koncentracija (%)	Klasifikacija	H stavki	EC št. CAS št.
Alkohol C12-15, etoksiliran	2,5 - 10	Acute Tox.3 Eye Dam. 1	H301 H318	- 68131-39-5
Propan-2-ol	2,5 - 10	Flam. Liq. 2 Eye Irrit. 2 STOT SE 3	H225 H319 H336	200-661-7 67-63-0
Tetranatrijev etilendiaminotetra acetat	≤ 2,5	Acute Tox.4 Eye Dam. 1	H302 H318	200-573-9 64-02-8
Natrijev hidroksid	≤ 2,5	Skin Corr. 1A	H314	215-185-5 1310-73-2
2-aminoetanol	≤ 2,5	Acute Tox. 4 Acute Tox. 4 Acute Tox. 4 Skin Corr. 1B	H332 H312 H302 H314	205-483-3 141-43-5

Besedilo H stavkov je navedeno v 16. točki.

#### 4. UKREPI ZA PRVO POMOČ

##### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč:

<b>Splošno:</b>	S proizvodom onesnaženo obleko sleči in pred ponovno uporabo oprati.
<b>Po vdihavanju:</b>	Počivati na svežem zraku. Če težave ne minejo poklicati zdravnika. V primeru nezavesti osebo položiti v bočni položaj in poklicati zdravnika.
<b>Po stiku s kožo:</b>	Takoj izmiti z milnico in dobro sprati z vodo.
<b>Po stiku z očmi:</b>	Oči pri odprtih vekah izprati z vodo vsaj 15 minut. Takoj se posvetovati z zdravnikom.
<b>Po zaužitju:</b>	Takoj poiskati pomoč zdravnika. Ne povzročati bruhanja. Popiti obilo vode in počivati na svežem zraku.

**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli:** Ni podatkov.

**4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja:** Ni podatkov.

#### 5: PROTIPOŽARNI UKREPI

**5.1 Sredstva za gašenje:** CO<sub>2</sub>, prah, razpršena voda. Večje požare gasiti z alkoholno obstojno peno.  
Nepriprava: Ni podatkov.

**5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo:** Ni podatkov.

**5.3 Nasvet za gasilce:** **Posebna varovalna oprema gasilcev:** Popolna zaščitna oprema.  
Zaprte embalažne enote, ki so v bližini požara hladiti z razpršeno vodo.

#### 6. UKREPI OB NENAMERNIH IZPUSTIH

**6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili:** Nositi zaščitno opremo. Odstraniti nepooblaščen osebe.

**6.2 Okoljevarstveni ukrepi:** Preprečiti odtokanje v kanalizacijo, vodotoke ali podtalnico ali tla. V primeru večjih razlitij v okolje obvestiti pristojne organe.

**6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:** Zajeziti izlitje, ga pokriti s primernim vpojnim materialom (n.pr. pesek, žagovina, specialna sredstva za kisline, univerzalna sredstva) premešati in zbrati v primerni posodi ter jo odstraniti po postopkih iz poglavja 13. Uporabiti nevtralizacijsko sredstvo. Skrbeti za prezračevanje.

**6.4 Sklicevanje na druge oddelke:** Informacije za varno uporabi v točki 7, za osebno zaščitno opremo v točki 8, za odstranjevanje v točki 13.

## 7. RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

**7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje:** Preprečiti stik s kožo in očmi. Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

**7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo:** Posode naj bodo dobro zaprte. Hraniti ločeno od kislin. Razred skladiščenja: 8.

**7.3 Posebne končne uporabe:** Čistilo.

## 8. NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA

### 8.1 Parametri nadzora:

**Mejne vrednosti (MDK) vsebovanih nevarnih sestavin v atmosferi delovnega mesta,** po Pravilniku o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu:

Kemijska snov	CAS št.	MDK (mg/m <sup>3</sup> )	MDK (ml/m <sup>3</sup> )	KTV (faktor kratkotrajne izpostavljenosti)	Opombe
Propan-2-ol	67-63-0	500	200	4	Y, BAT
2-aminoetanol	141-43-5	5,1	2	1	K, Y
Natrijev hidroksid	1310-73-2	2(l)		1	Y

**Tehnični varovalni ukrepi:** Poskrbeti za prezračevanje. Na delovnem mestu mora biti izpiralka za oči.

### 8.2 Nadzor izpostavljenosti:

#### Osebni varnostni ukrepi:

**Splošno:** Skladiščiti ločeno od hrane, pijače in krmil. Umazano obleko zamenjati in pred ponovno uporabo oprati. Po delu ali pred odmori umiti roke. Preprečiti stik s kožo in očmi.

**Zaščita dihal:** Običajno ni potrebna..

**Zaščita oči:** Zaščitna očala skladna s standardom SIST EN 166:2002.

**Zaščita rok:** Uporabiti zaščitne rokavice skladne s standardom SIST EN 374:2003. Ker manjkajo testi ni mogoče svetovati določenega materiala. Rokavice izbrati glede na prebojni čas, permeabilnost in odpornost na material. Izbira primernih rokavic ni odvisna samo od materiala, temveč tudi od kakovosti in pogojev uporabe. Ker je izdelek pripravke in vsebuje več različnih snovi, ni možno vnaprej oceniti obstojnosti materiala, zato je rokavice nujno pred uporabo testirati. Upoštevati podatke proizvajalca rokavic.

**Zaščita telesa:** Zaščitna obleka.

## 9. FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih:

Izgled, barva, vonj:	Tekočina v dveh slojih, spodnji sloj prozoren, zgornji moder
Vrelišče:	~100 °C
Tališče:	< 0 °C
Plamenišče:	Ni podatka
Vnetišče:	200 °C
Samovžig:	Ni relevantno
Ekspl. nevarnost:	Je ni
Gostota:	1,081 g/ml pri 20 °C
Topnost v vodi:	Neomejena
pH, nerazredčeno, dobavna oblika:	>12
Parni tlak, 20°C:	23 hPa
Vsebnost topil:	organska topila 5,2 %; voda 74,6 %
VOC (EU):	5,18 %
Suha snov:	11,4%

9.2 Drugi podatki: Ni podatkov

## 10. OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

10.1 Reaktivnost: Ni reaktivno pri predpisanih pogojih uporabe.

10.2 Kemijska stabilnost: Stabilno pri predpisanih pogojih uporabe. Reagira s kisljinami.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij: Ni podatkov.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti: Ni podatkov.

10.5 Nezdržljivi materiali: Kisline, močni oksidanti.

10.6 Nevarni produkti razgradnje: Ni podatkov.

## 11. TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE

### 11.1 Podatki o toksikoloških učinkih:

Akutna strupenost: 2-Aminoetanol: LD50 oralno, podgana: 2050 mg/kg  
LD50 dermalno, zajec: 1000 mg/kg

Jedkost/dražilnost: Natrijev hidroksid: LD50 oralno, podgana: 2000 mg/kg  
Močno jedko.

Učinki po zaužitju: Jedko. Povzroča močne razjede v ustni votlini, v žrelu in požiralniku. Možna je perforacija požiralnih poti in želodca.

**Povzročanje preobčutljivosti:** Ni podatkov o preobčutljivosti.

**Rakotvornost:** Ni podatkov.

**Strupenost za razmnoževanje:** Ni podatkov.

**Teratogenost:** Ni podatkov.

**Strupenost za ciljne organe-enkratna izpostavljenost:** Ni podatkov.

**Strupenost za ciljne organe-ponavljajoča izpostavljenost:** Ni podatkov.

**Strupenost pri aspiraciji:** Ni podatkov.

## 12. EKOLOŠKE INFORMACIJE

**12.1 Strupenost:** Ni podatkov.

**12.2 Obstojnost in razgradljivost:** Ni podatkov.

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih:** Ni podatkov.

**12.4 Mobilnost v tleh:** Ni podatkov.

**Splošne informacije:** Vsebovane površinsko aktivne snovi so biološko razgradljive in ustrezajo zahtevam direktive 648/2004. Dokumentacijo ki to potrjujejo pošljemo podjetjem na njihovo zahtevo.

Ne sme nerazredčeno oz. brez nevtralizacije v vode ali v kanalizacijo.

Ogrožanje vode: Razred 1 - lastna uvrstitev. Nekoliko ogroža vodo. Preprečiti izlitja nerazredčenega izdelka v kanalizacijo ali okolje. Izlitje v kanalizacijo v večjih količinah povzroči spremembo pH. Nizka vrednost pH ima negativne vplive na vodne organizme. V razredčeni obliki vpliva na spremembo pH v manjši meri in je manj nevarna za vodo.

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB:** Se ne določa.

**12.6 Drugi škodljivi učinki:** Ni podatkov.

## 13. SMERNICE ZA ODSTRANJEVANJE

### 13.1 Metode ravnanja z odpadki:

Nerabljenega izdelka in odpadke na njegovi osnovi ne odstranjevati skupaj s komunalnimi odpadki ali ga zliti v vodotoke ali kanalizacijo.

V skladu s Pravilnikom o ravnanju z odpadki je odpadni izdelek razvrščen kot jedek. Klasifikacijska številka: 20 01 29\*.

Za nadaljnje procesiranje odpadka in embalaže poiskati pooblaščenega zbiralca odpadkov ali odstraniti kot nevarni odpadek.

## 14. INFORMACIJE O TRANSPORTU

	Kopenski transport ADR/RID	Transport po morju IMDG	Zračni transport IATA
14.1. Številka UN	3267	3267	3267
14.2. Pravilno odpremno ime	Organska tekočina, jedka, bazična, n.d.n.(natrijev hidroksid)	Organska tekočina, jedka, bazična, n.d.n. (natrijev hidroksid)	Organska tekočina, jedka, bazična, n.d.n.(natrijev hidroksid)
14.3. Razredi nevarnosti prevoza	8	8	8
14.4. Skupina pakiranja	II	II	II
14.5. Nevarnosti za okolje	-	Ni onesnaževalec morja	-
14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika	-	F-A, S-B	-
14.7. Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC	-	-	-

## 15. ZAKONSKO PREDPISANE INFORMACIJE

## 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes:

Ta dokument je bil napisan v skladu s spodaj navedenimi regulativami.

1. Direktiva 1999/45/ES z dopolnitvami
2. Direktiva 67/548/EGS z dopolnitvami
3. Uredba (ES) 1907/2006 (REACH)
4. Uredba (ES) 1272/2008 (CLP)
5. Uredba (ES) 790/2009 (I Atp. CLP)
6. Uredba (ES) 453/2010

15.2 Ocena kemijske varnosti: Ni izdelana.

## 16. DRUGE INFORMACIJE

Viri: Varnostni list dobavitelja (Tarmann Chemie GmbH) z dne 17.6.2015, verzija 2.

## Omejitvena klavzula:

Informacije v tem varnostnem listu se nanašajo samo na imenovani izdelek in ni nujno, da veljajo, kadar se ta material uporablja v kombinaciji z drugimi materiali ali v procesih, ki niso predvideni v navodilu za uporabo. Te informacije so po najboljših spoznanjih in prepričanju dobavitelja točne in zanesljive na dan nastanka tega Varnostnega lista. Uporabnikova odgovornost pa je, da ugotovi njihovo primernost v

njegovih specifičnih prilikah rabe izdelka.

Ta varnostni list je pripravljen v skladu z Zakonom o kemikalijah in Pravilnikom o razvrščanju, označevanju in pakiranju nevarnih snovi oz. pripravkov. Varnostni list po EC 1907/2006.

**Vsebina oznak nevarnosti in H stavkov iz pogl. 2:**

H225	Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
H301	Strupeno pri zaužitju.
H302	Zdravju škodljivo pri zaužitju.
H312	Zdravju škodljivo v stiku s kožo.
H314	Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.
H319	Povzroča hudo draženje oči.
H332	Zdravju škodljivo pri zaužitju.
H336	Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

**Spremembe v revidirani izdaji: -**